

Distr.
GENERAL

S/1996/643
9 August 1996

ORIGINAL: ARABIC

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٩ آب/أغسطس ١٩٩٦ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة للكويت لدى الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، وبالإشارة إلى رسالة مندوب العراق الدائم الموجهة إلى الأمين العام للأمم المتحدة والواردة في الوثيقة (S/1996/438) بتاريخ ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٦، أود الإفاده بالآتي:

- ١ - إن ما جاء في رسالة مندوب العراق الدائم لا يمت إلى الحقيقة بصلة، بل هو عبارة عن مزاعم وافتراءات يتم تردیدها من وقت لآخر [وقد ازدادت في الآونة الأخيرة] من أجل محاولة صرف انتباه المجتمع الدولي عن عدم التزام العراق بتنفيذ القرارات مجلس الأمن.
- ٢ - إن السلطات المختصة في الكويت لا يوجد في سجلاتها أي شيء عن تلك المزاعم العراقية، وإنه بعد الاستفسار من قيادة قوات اليونيكوم عن تلك المزاعم، أفادتنا بأن لا علم لها بها إطلاقاً.
- ٣ - إن مثل تلك الافتراءات والمزاعم العراقية ذات الأغراض المكشوفة [والتي ازدادت في الآونة الأخيرة] تؤكد وتبرهن على صحة ما تطالب به الكويت من الحاجة الماسة إلى تواجد بحري لقوات اليونيكوم على الحدود البحرية لدولة الكويت مع العراق.

وسأكون ممتناً لو تفضلتم بتوزيع هذه الرسالة كوثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.

وتفضلو بقبول فائق الاحترام والتقدير.

(توقيع) علي سليمان السعيد
القائم بالأعمال بالنيابة

- - - - -